



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/4
21 August 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ
по вопросам безопасности и Рабочей группы
по перевозкам опасных грузов
(Берн, 24-28 марта 2003 года)

ПОРОЖНИЕ НЕОЧИЩЕННЫЕ ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

Представлено правительством Лихтенштейна*

Секретариат получил от Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) приведенное ниже предложение.

На основе неофициального документа INF.19, представленного на последнем Совместном совещании (Берн, 18-22 марта 2002 года), предлагается включить в главу 5.4 новое специальное положение следующего содержания:

"К **порожним автоцистернам**, а также к порожним съемным цистернам, порожним контейнерам-цистернам, порожним транспортным средствам-батарейам, порожним переносным цистернам, порожним МЭГК, порожним вагонам-цистернам, порожним транспортным средствам и порожним контейнерам для перевозки массовых грузов,

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OСТI/RID/GT-III/2003/4.

порожним газовым баллонам вместимостью более 1 000 литров, порожним КСГМГ и порожней крупногабаритной таре, содержавшим опасный груз, применяются те же требования, что и к таре с грузом, если только не приняты соответствующие меры для устранения любой опасности. **Соответствующими приняты меры являются в том случае, если упомянутые транспортные средства, КСГМГ и крупногабаритная тара очищены и дегазированы. В этих случаях должно находиться на транспортном средстве или быть приложено к транспортной накладной свидетельство об очистке".**

Обоснование:

Чтобы не нести расходов на очистку и обойти выполнение требований ДОПОГ, касающихся, например, перевозки пассажиров и запретов на проезды по дорогам или туннелям применительно к транспортным средствам, на которые распространяются требования маркировки/знаков опасности, на обратном пути водители транспортных средств маскируют оранжевые таблички и таблички со знаками опасности. В этих случаях соответствующим органам весьма сложно осуществлять необходимый контроль. Еще более серьезная проблема возникает в случае дорожно-транспортных происшествий, требующих вмешательства аварийных служб. Транспортного документа и письменных инструкций не существует. Оранжевые таблички, а также таблички со знаками опасности либо снимаются, либо маскируются. Еще более острая проблема возникает в случае незаконной очистки. В результате происходит загрязнение вод и окружающей среды, имеющее непредсказуемые последствия. Хотя к транспортным средствам, перевозящим порожние неочищенные КСГМГ или порожнюю неочищенную крупногабаритную тару, не применяются требования, касающиеся маркировки/знаков опасности, разумно иметь для предъявления свидетельство об очистке, подтверждающее очистку и дегазацию.

В этой связи Лихтенштейн поддерживает усилия "European Federation of Tankcleaning Organizations Eftco (EFTCO)" ("Европейская федерация предприятий по очистке резервуаров (ЭФТКО)") и ее членов во Франции, Италии, Бельгии, Нидерландах, Испании и Великобритании, которые в сотрудничестве с ЕСФХП пытаются разработать единообразное европейское свидетельство об очистке.
